печаль матери · зри бо не якоже ищеть а мужа
смрадє · рѹки же мѹжьственыи ескоро обог
тетсе · яко в ноздри свиньи злать усерег
сице и доброта жене злонравне · жена
мужественна венець мужу своему · а
яко въ древе червь, сице погубляеть мужа
жена злонравна · Слово не исправено не
явиди праведникь · и не угодно исправено
му, ни что же не праведно · Веселящусе срд
цьвтит лице · Скрьбещу же тому, лице
дреселое · Скрьби сердце [illegible]
дниь · Срдце же разумне весели мтрьевою
ираютсе опе евронии · Срдце весело радие
твори · Мужу же скрьблыву изъсшу
костии · Скрьбь и гневь опущень безумень
и серчные болезни вьрожьшонего · Слушай
Спе отца твоего · да мудрь будеши въ
последнея твоя · Не хотти ли ты лениваго у
бивдю · не болить бо руце его делати ни
что же потрьбно · Сне аще премудро
будеть твое срдце, възвеселиши и мое
срдце · и аще поучить се твои устнь, мои
словесе · да не ревнуеть твое срдце грешни
кю · на въстрасе Гни буди въ дни · Своя
болезнища и любоды обнищаеть · и облъ

Иже постнее ѿ пищей питія, гнѣвъ же
и вражду всѣмъ мысля въ злобы же. подобенъ
кораблю плавающому по морю, кормщика
имущу діавола. Иже храни свою уста
съблюдае свою душу. Зла мужа мыль
чаніа, бо не яко ѿ тучи каплющаго чада.
Иже хощеши творити прежде не глаголи
егда како не получиши, поруганъ будеши:
Сѣвъ много, пищи питѣлу, пирѣлу на полу.
Пианство · бѣ не пріемлетъ · и дѣвстве ѡсо
ни · димъ прогоняетъ пчелы, піанство же
ѿгонетъ стаго духа дарованія · живущии
въ піанствѣ и въ блудѣ · дни и прѣлагаетсе
въ тьму нощную · не слнцу бо угашающомъ
умомъ омрачающусе въ піанствѣ.
Синовъ мѣрахъ у скрепляетъ тѣло. а душу спо
божіе. Іс всему нѣкто рече, егда съединиши въ
пиру. первую чашу испіеши здравію тѣла
а вторую сладости. а третію веселіе. а четвертую
безумію. пятую піанству. а прочее, бѣ
совѣтую и служенію: Свѣ піаница, ѡб
лечетсе въ разграбленіа. сице же весь слаиб
Свѣ піаница, подобенъ трьлицы: Аристотель
Егда исповѣда истину, лучше лице мраа
друга: И ясо ли невь носи седми некогда.

и помоки ощенымі цилем

падеши. и приносеши безчестіе себе и своимъ.
мрьзостно бо есть высокоумие пред Бгомъ:
Гатьне ненавидитъ слана. игры дѣлающи, хули
с мѣрениаго и сердисаго: от вражды и сеналь
жа, самъ пасе ѡ тріи: Истинна единая есть. а лжи
много мысльна: Иже хощеши хвалимъ быти, дабы
се и ты хвалилъ и. и тѣмъ похвала пріимеши ты:
Аще славы желаеши и хощеши на многимъ
владети. и въ многи вещи, буди кротокъ. мудра
честь умомъ правъ, трьпѣливъ по благочестии.
Якоже бо не себе спѣши и послушающим тѣ:
Услышавъ чась, не толико радуется своей до
бро, елико от ужъ дени будетъ:
Звѣщь оповѣщаеты. егда философію учаш
въпросище бы ѡ учителя что юноше научила
еси, егда же глати не вѣ ничтоже. нетоещен
открытъ учителя рекше, въ истину съ юно
ша хитрѣиши єсть пачевсѣхъ на:
Три вещи ненавидитъ душа моа. стара блуди
ка. и убога гордѣлива. и богата лжива. Сне
храни законъ отца твоего. и не отрини наказа
ніе мтре твоей. Сне аще мудръ будеши
са себе мудръ будеши. и не искреннимъ твоимъ.
аще ли злыъ будеши. самъ потрьпеши зла.
Снъ бо мудръ веселитъ отца. Снъ же безумье,

и безумныи премудрии начелствую. Зло есть
дати безумнующому же нож остр, а паче горше
дати лукавому власть. Лучше есть мудро
му на друга [illegible] служа аще та за грады
дане суть убо грех с ними согрешиш. Сократ
[illegible] неслушаи
ни приемли, зло [illegible] твори. Ино [illegible]
[illegible] тайну [illegible] с тобою, таково
и твою преимет: [illegible] выше [illegible] ло
приеше [illegible] нежели [illegible]: Сократ
Яко бо от многоядения раждается [illegible] и от
[illegible], огница, и от огня смерть. Тако
и от многого богатство несмысленые [illegible]
ние несмысльнии и безумие прибывает:—
Утешение есть мало имети с добром, нежели много
с злом. Сократ. [illegible] и [illegible] паки
по земли похожу [illegible] и то [illegible]
се, [illegible] реки солнца. Филостион. Аще и много
ты земле владееши [illegible]. По смерти [illegible]
будеши [illegible]. Менандр. Аще до небо досягнеши
и свет его [illegible] испытание [illegible], аще
земли обидеши, и море [illegible],
его исчислиши, [illegible]
не убегнеши [illegible]. Лучше есть хлеб с
солию [illegible], нежели много [illegible] брани с
[illegible] :—

[illegible] философ [illegible]

Велика мера честна. Безмерное бесчестно.
Не обучаи раба своего гладом, ни паки [illegible]
ядению многу. Глад бо посылает [illegible]
а многое объядение безумие. Добре рече философ.
Все [illegible] мера [illegible]: Больше есть худые ризы носити
в свободе, нежели многоценные с печалию [illegible]
[illegible] рече. Аще бы было послушати [illegible]
кого человека, и твори хотение его, [illegible]
погибли бы. Мнози [illegible]
И же слово не согрешит, совершен муж [illegible]:
учен учи и право. И слово [illegible] учен бо
слово [illegible]. А делом не творен [illegible]
добродетелно житие, и без учения [illegible]
[illegible] же слово и житие добродетелни [illegible].
с философ есть. Сократ [illegible]
[illegible] ни по [illegible] и не [illegible]
людие [illegible]
Не приисканное учителю человеку [illegible]
[illegible] беседовати [illegible]
[illegible] разумие [illegible] иже ни при [illegible]
[illegible] скорби [illegible]
[illegible] грешна, в славе и богатстве
и веселие [illegible]
Ни к тому же [illegible]
житие есть. И неведомо никому [illegible]:

Лакомая ума [illegible] решето [illegible]
[illegible] в себе. Ни решето воду держит:

онабо ѹпадши и погрѣшивши. бѣда когда
свои изливае. а лѹкава члка є ꙗзыкъ весь гада
мѧдъ имѹща в себѣ: жрьвна не мелеть слово
нъ водою. тако и несмыслна члка не
можеши наказати слово, нъ жезлом:
Щеден свои жезлъ ненавить своего сна:
горши є клеветнїи ꙗзыка, зло бо мечь сѣче.
бежи. а клеветнїи вьсь ро погѹблаеть: оние
въ ѹтлѹ ладїю возитисе. нели злѣ жень
таи нажевою повѣдати. лада бо ѹтла
єдиного ѹдави. а жена зла вьсь живи
члкѹ погѹби. Боле є тїина любовѣ. нежь
трезва вражебна жена вѣдомѹ, ѿ бо казни
боитсе, а зла же на казни не помнить.
Злаж жены аще любиши вьнсе. аще бнеши
бѣисе. Лѹкава ѹкротити а злаж жены никогда:
Лѹкава жена на мѹжа своє мьртвага питаєтє
а жи погомиланѣ. Мьть многїи гѹбить, нъ
є ꙗзы клеветника горши є. Лѣнивъ члкь гор
ши є болнаго. Боле бо лежи имен лѣниви
лежи нїасть. Сїкѹ члкь ꙗко облачна
нощь. Овакоже ѕвѣзи наѹка, свѣ члкѹ.
аскѹ недае потребна дрѹгѡ: аще хощеш
дрѹ быти многїи. тои мѹн є зыкь сладогли
а дрѹгѹ податливѣ. ѹченїи пачепопеще є

нели сꙋботаствꙋ. ѹченїе бо обрѣтаетъ бѣсство:
Болещомꙋ, ни злато дрьнапользꙋ, ни ценни
безѹмномꙋ. сла ичьсть на ѹсѣтѣ. Онена
казаннѣ єсть платити множе. пане лина ѹмерши:
Иже люби ненавидѧщаго, блаже є. а иже
люби любещїи его. се члкое нобитаие.
а иже ненавить любешнего. свинїи свѣрь
ныското є побѣ.
про. на рати позна бесѣ. а дрѹ в прїе вьбѣдѣ.
Пламе огнены погасше вода. тако и мтни
грѣси. Димостере рѣ. Дїонисїе царь слыша
гѹдца добрѣ гѹдеща. обѣщасе дарование
кап злато. по том пакы гѹде просе обѣща
ное. и царь рѣ. ты в тера гѹдевь возвесели ме
пѣнїми, а азъ же возвесели тѣ обѣщанїе. ...
же ѿиде ѿ ѹшию моєю велїе. а ѿ тѣ ѹпованїє:
Иже богатомѹ даеи. тобѣ є приливаєсвой
от рѣкы в море. то обѣ є с ѹтрошающаго мила
вати. и наказовати и ѹчити. добро творе
щаго любити и хвалити.
Ꙗкоже бѹде сѹдїа людем. такови и слѹги є.
ꙗко же властели града. такови и живѹщи вьнем
Царь бевнещь нетвори мѹдра. ѹмь бо царю тебѣ:
и бѣство нищьство многимъ и мазавидещи:
Люта игорѣ. єгда зли надобрими владеть.

Не съпротиви се ты кънистипь, но не наскаи се вое
устиди се. Да до смрьти повинꙋи се ѻ истинѣ,
и г(оспод)ь поспобити тебе. Слава и безчестие въ глаголанїи,
Дрꙋгꙋ вѣрꙋ покры твоꙗ. дрꙋгꙋ вѣрꙋ въ напастех
и въ бѣдѣ познавае се. Дрꙋгꙋ вѣрнꙋ нѣсть измѣнї
ѿ сꙋщїи нитто, ни ѥ мѣра доброти его:
Чедо ѿ юности избери прѣмꙋдро, и да досѣ
дити обрѣщеши благть. въ дѣланїе мало потрꙋ
диши се. и въскорѣ сънѣси благы плоде.
Аще вниши прѣмꙋдра и разꙋмна мꙋжа.
ꙋтрьнюи часто к немꙋ, и въ заповедех его поучаи
Въпрошенъ бы филѡсоф кого боиши се, и рече ѥгда
с безꙋмны съпираю се. По прилꙋчаю мощно
ѥ и мнѣиши помощи болшомꙋ. Лѣвь ꙋбо пь
когда ꙋве лѣвь пѡноть, и молвше мишꙗ
да огризе оне вьрьви и избѣгне. Нѣкто
видѣ лѣнива злѣ нивꙋ орꙋща, и рече брате
аще ти нивꙋ погꙋбиши, то ѻна те погꙋби
сице и прочаа дѣлаема дѣла: Болѥ ѥ
въ гори слатти польз имаа. да гори оглашаю
невѣжи не приемлющїи польꙁꙋ и поꙋченїе.
Филѡсофь. звѣздочьтьца потыкнꙋвсе видѣв
рече емꙋ. како не видѣ а ѥ на земли невидиши
Нѣкто въпроси царѣ, колико земли обладеш
ѻ же рече ѥмꙋ ѥлико желаѥ мои десе зꙋ:

Нѣкто мꙋжꙋ добрꙋ клеветаше и нарицае
и мѣ зло. ѻ же рече, ти и зло брате поне добра
не ꙋмѣеши: Мꙋжь нѣкыи на осѣ женїе сь
мрьтви води, чьтѣше зако(н). дрꙋгїи же
рече емꙋ, ѻт особлесни чьтати закон брате:
не ѥ мало жити старцꙋ врѣмене, како не же
не наꙋчаисꙋ владати: Ѥко же не
по конѣ безꙋди нити. тако не при
лично многа имѣнїа имѣти без добра разꙋма:
Мꙋжь мꙋдрь без книги подобе ѥ пастꙋ бес то
пора бе въ трастои, а прїѣвѣтрь пастꙋ.
тако и не имѣи книжни попо: Ни само
мостраль стоати. ни даати же сѣветникꙋ ѥдиноѥ:
Дрꙋгꙋ лѣжива дрꙋба, тако зимно слнце
обогрѣеть. а ѡ востꙋди. Свинїа злонрави
аще не ꙋлѣ ѥ попь ръто потыкнѣ. тако
и пїани аще не ꙋлѣѥть по ꙋмопамопо
стои: Ѥко не можѥ дрѣвьно масло смѣсит
се водою. тако и лъжа с истинною:
Прѣдопїнкꙋ надꙋвати. и без ꙋма тако
ꙋчити ѥдин пꙋ ѥ: Такꙋ болнꙋ не пелн
ѥмꙋ ѥ. тако и такꙋ кривꙋ истинна крива
ѥмꙋ ѥ или се: Ни не ꙋлѣ вльсца. ни змїа змїи
не погꙋблѣ. нь тако такса паче ѥ вы ка
тать. ꙗдовитѣиши ѥ змїина ꙋгрызенїа

Чрьмно слесе ѿ неже то бистри свопу
демна зитыскуще биваю. Се бо море пѣ
драймъщи: ѿ третїе море искаютъ.

Сего море

Третїе же море простираетсе ісвїсъла
врїи алапїсїскїе гори. ѿнуду же алама
ни нарїчютсе сїи рѣ нѣмци. възвращше
се и вънѣдрѣетсе внутрь горь андирїскїн.
нєнцє простираєсе. съєдїнѣсе сїсїалу
слане же еще е се море паче ине. понеже
гуандрїскїе гори слане су и яко въхади
тамо слано бивае:- Четврътое море

ѿ д то море

гре ѿ сїракуса по сѣверу. и пустеуе
по тасїи. и иалатїи. и простираетсе
по сѣвернїи страна. не въходи къ вїи за
тїи убо понеже убо тещи тамо мноство

О облацїи

рибь обрѣтаєсе. ѿ облацїи же стоиасе
ѿ земле и моря паръ възводимь ѿ сльнь
чною топлотѫ. и въ горнѣмъ мѣстѣ пръ
носимїи ра тамо шнее студени. и въ
воду прѣлагаємїє. и бо слнце само со
бою нѣ топлѣнше. яко же и пещи и мне
въ топлота ѿ зе авлѣетсе. ради тем
его къ земли простравити. и се ради ѿ вш
велїкїи горь. ближайше бо суть къ слнцу
студенѣйше су паче нижайших:-

ПОВѢСТЬ И НАУКА ...

древны мужїи. и философи ...
мно ра ... имъ ... и на полъзу ...

Врѣме въсакои вещи. врѣме е родитисе
и врѣме е умрѣти. врѣме е плакати
и врѣме е смѣятисе. и просто врѣменское
и ... вещи. Болша два паче единого горѣ
единому на въсакомь мѣстѣ. аще падетсе
не имать възвизающагои. Болше отрокъ пра
мудро. паче царь стара и безумна. иже не
стидитсе и не срамляетсе лица правѣдныи
сь недобрь ѿ таковии искру храни. ... мужи
прѣдїе лучше добрь дръ ближнїи. нели бра
даль живїи. Съуши безумнаго ничто не сан
тайно. да не поругаеттисе разумни твои словеса.
Дании кто прѣльщаетє. яко е спитисе. злобѣ
и сласти и тъще славїю работаюши ими:-
Дѣлом и словом почитаи родителїе свое. и да при

Срода не

идетъ благословенїе ѿ нїи. благословенїе очее утврь
жає домы чедѡ. клетва мтрнь. искоренєт
основанїе дому чедѡ е. Слава члку почее
отца. поношенїе чедо. мати безчестна ѿнїи.
Сьмудрѣйшїи тебѣ не испитаисе. и крѣпчайшїи
тебе не борисе. е не може постигнути не гона.
и е не можеши досегнути не посягаи.

алфїе. пгаво. еѵрѡ. меаль. ѵрїнѡ.
аѵзїѡ. пилор. пира. меѡн. їеѵрос.
еассар. афеї. іаней. їѵпертан. калїе.
самїе. папрь. гзово. охїаль. вн. хїѡн.
ерїе. ерос. арода. Сїе суть имена климатомъ.
Размериша вселенная, ѿ древле пре
мудрїи, въ з. климата. сице бо обрѡ
видевше бо сїи, яко еланїскїи страни
ѿ севера бише. и иму величайши дни
вешше южнейши. и ѿ разделише вь пре
мю честїи. и змерише въз вашаттц
пре, ча, назваше сицева основанїа
ѿ стоещее себе страны. прежни климата
именоваше помврою. градїи е ѵѡп
кпїи. бе и нижже е дни ча гі. та паки
видевше иде е дни ча гі и пе, назва
ше сїи страны климата. в. и назваше
сїи досїнее, сы и нижже е градь вь ославсти
е и ѿ пеисон. ieгѵптїскїи стра сице
сътворише. и о г климате. іо еже
ніжлию. Страны егѵпту глемїе иму
іо. д щїи ча ді. и пообно ѡшиписцу имену
му. имущому дни ді и пе и о. е. и по
бно въ пен живе. имущои ча еі и по
именоваше е лиспонть з же по севера

имущїа дни ча гі, е въ севере зана
пкиа вселенїе обонь, з климатныи
щїа дни величеству лучши явленїихъ часѡ
коръ ѹбоесь. д. велїкса. и пре вое
Мучи же ѿ ѵѡгадь, досе же їегѵпту
іедема. и при ... и индїю. просте
растесе ксвокїаню. пркоблаженныи
остро, ибо окїань въ запани страна
има острова многїи. иже наріцаетсе
блаженни острови глемїе неподьненїе
ра віны сицевїе: Нецїи корабльнїи
ѹравь. и въсходи поити тамо. яко
да тамо ѹзри кораблема повъсуду
ѡсвобди, ѹтворь дивь. и ѿ плавь вве
онїе. и тамо зелы щадь пленны поемїе
и ужасесе ѿ пнь оне. е лико палет въз
выше. и ѿ толи ѹбо острове онїи
именоваше блаженны пленыи. его же
іеусевїа запани пловца нарекоше. где
сътвори сицево плаванїе въ запанї страна
Трьмное море глетсе. з же бити земли
его трьмно. и ѿ са противленїа сей
являетсе трьмно: Друзїи рекоше сего трь
мноетъ. где жити такї тамо сущїи
зовими трьмны. и ѿ часть наренїа море
трьмно нарїцае.

бя виденіа земле. прилагаетсе, и ластоуніе
испаніе страны. доне же възвиенте нну
сіне слнце, и боаще неби земле клубовни
біла, и воуравнена и простръта въ ширину
свѣсебы прошлао: Якоже клубовно есіе
виденіе явѣ е и отсего егда бо пловуще
въ пучину морскою. прежде края горы и
являютсе. приближившим се земли. ви
тсе и ні жаниша земли. и се свносима:
И от звѣзд же убо клубовидно неби и земл
образ являете. ... бо небеси вообра
земле. все убо на звѣзди витие хотѣх.
нинѣ же к сѣверо убо быти днѣвны и
убо звѣзди северніе многи зримы:
себо како вѣлелика звѣзда сущи убо в
егупте внтсе. и противным южнейшіи
страны зе же невнтсе, пѣтѣтію южнеише
звѣзи:
Якоже посред лежаще земле всее явѣсе.
аще бо неби посред била. яв ѿ сего аща
к вѣветоісе. пребывающе слнцу.
вешше бише тмо просвещаемие свнін,
месу шом лучшеем, близъ бо сущи про
свещающаго. малы бивают свни. егда
просвещаеи. боліши е просвещаемаго.

и пагае егупта. а уе самица глю же се егу
птени въстаніе е сказуетсе, ѿ ми вода:
Сицево же и отъ груне фапуб невде, ѿ плода
борание и ни мущи рожденіе. тажепо ходе
щипо земле. являетсе пакы по таворъ
горъ: И убо ефать естъ по пречепіе и мать
исходе бо ѿ сѣверни страны скоже пѣ, порадѣ
етсе перскому оксіану, глие и пъворъ и ръ
стил езера и васъ безвѣстна являетсе
утръ ѿ нюсего езера вѣсточнаго. безвѣи
исходе. и истиче вложиистрана. и прѣсѣ
ще трикоиску горъ. ѿ мѣсе гетъ се единнѣете
ефрату. и разълѣе вавулаѿ. и сѣ тоде прибли
жетсе пернодону. выходи ѿ персеконѣ дрѡ.
прежде севви сѣтитисе е фату ѿбадрѣсе ѿ прѣ
песідуща раздѣленіи. творещемежд рѣте.
и мущи ширину ѿ ефата доти гра: сіи
Якоже и же нестегліетсе. и гзьи нистръ. и
дунавъ ѿ ри ие вѣ ѿ ран исходе. и з неѣ погль
бину земле. въ западъ исходи и къ пешнещви
горъ. суще ѿ сікелескаго мора до герми
вѣ ерпону икеану и ѿ тудѣ грядѣ къ въсток
и проливаетсе въ язинекеу понтину пети ми усті
Иже е ісрда. ни фе. тамаи. дандріса.
мызніне. еріандръ. алісаѿ. іермо. вари.

Ѳ ксѳ ѿ а г і ащ ѳ и р а в і дне
ѳ кв ѿ а в і дне ѳ р а г і нощи
а кг ѿ а д и по і нощ з р а д і по і нощи
а кв ѿ а з і нощ а з р а д і нощи
маска ѿ а з і нощ ое р а е ипо і нощи
ѡ рі ѿ а г і дне ѡе р а д і нощи
ю кі ѿ а г ипо і дне г р а а і нощи
ѳ ні ѿ а е ипо і нощ се а р а з і нощи
сезі ѿ а и і дне ѿ а р а з і дне:
ѿ зі ѿ а ѳ і нощ ѿ а р а в і нощи
поеі ѿ а и ипо і по се не бꙋде погибель
пр ві сіи же въвершени и дрꙋгое і ипо.
но кф р а е і нощ де д ѿ а и і нощи
де кф р а и ипо і дне се кр д і деме г.
ге ві ѿ а е і дне ге кз р а г і нощи
ф аі ѿ а е і нощ ф кз р а в і нощи
ѿ аі ѿ а в і дне а кз р а в і нощи
пі ѿ а д і нощ пі кз р а г і дне
мі ѿ а д і дне м кз р а аі і дне
ю и ѿ а и і нощ ю кг р а е і дне
ю и ѿ а в і дне ю кг р а д і дне
аг ѿ а е ипо і нощ ка р а аі і дне
се е ѿ а а і нощ се д р а з і нощи
ѿ е ѿ а г і дне ѿ ѳі р а е і дне
нос ѿ а з і нощ дсо ч бꙋде погибе
слнцꙋ пр д и дрꙋгое в ча:

но зі р аз і нощ де г ѿ а и ипо і дне:
де зі р а а і нощ се в ѿ а а і дне:
се ві р а аі і нощ ѳ а д ѿ а в ч дне
а пі р а з і дне ѳ а ѿ аі е ипо і нѡ:
сїа свершени до ѥгда начнем паки сокрꙋга:

Ѡ неꙋбежномъ обстѣніи слнца.

Онеꙋбнѡ видѣніе образа земле.
многа ꙗвленіа есꙋ. па ꙗко сеіа
ле слнце въвсточніе страны землніе.
прежеиже въздати. иѥгора прѣ варве
прно днь. ꙗкоже осинее. иниже въпер
сидеи же обо ѥ зыкѡ. ѥгда бо ѥ полꙋдни.
въсінеѥ. ѥ ѥ ютро. иегда ѥ въ персідѣ ча д.
ѥ зе а, и безвъсакого прѣко словіа. а за
пада растꙋ въсточніих. ѻщелиже ѥ
ктореттъ ишкꙋ ꙗвѣ ѥ ꙗко ѥ сіесенце.
и ꙗко въсіщево растаютсее ча, ꙗковъ
неекое мѣсте днеіи бити. въдрꙋгомъ
нощь. тасовѣда въ сеприимꙋ. ипоследнаа
обреще ꙗко ꙗвенно ѥе бы. ѡ сельнъ ꙗго
наꙋновна ѡскꙋденіа. се блюді бо ѥгда бꙋде
ѻскꙋденіе слнцꙋ въ персідѣ въ ча д. ѻбре
ще зе въ ча а. ѥ над грѣшними слнце нау
новмое ѻскꙋденіе: Ибо времени и лѣ

ді р а з і дн҃е е ѱ а ѕ і дн҃е
ді р а з і дн҃е д ѱ а з і дн҃е
зі р а и і нощ ѿ в҃ го мі҃ха на патріа
рхе погибѣ до прѣвтиа вѣлей рѣ сверши...
в ѱ а д і дн҃е ѕі р а е і дн҃е
а ѱ а е і нощ ѕі р а д і нощи
а ѱ а ѕ і нощі ді р а ѕ нпо і дн҃е
кн ѱ а ѕ і нощ ді р а и і нощи
кн ѱ а и і дн҃е кр҃ гі д... ні
кз р а ѕ нпо і дн҃е ві ѱ а д і дн҃е
кѕ р а а і нощ і ѱ а а і нощ
кѕ р а е і нощ аі ѱ а а і нощі
ке р а ѕ і дн҃е д ѱ а ѕ і нощі
кд р а д і нощ д ѱ а з і нощі
кѕ р а е і дн҃е з ѱ а и і нощі
кв р а гі і дн҃е з ѱ а и і дн҃е
к р а е і дн҃е е ѱ а з нпо і нощ
ві р ѱ а в і дн҃е ѕ р а гі і нощ
а р а з і дн҃е иі ѱ а в і нощи
в р а гі і нощі зі ѱ а ѕ і нощ
в р а з і нощ ѕі ѱ а ѕ і нощ
еі ѱ а ѕ нпо і дн҃е а р а д і дн҃е
ді ѱ а а нпо і дн҃е а р а з і нощ
еі ѱ а ѕ нпо і дн҃е а р а в і дн҃е
ді ѱ а а нпо і дн҃е а р а ві і нощи

ді ѱ а е і дн҃е кир а г нпо і дн҃е
ді ѱ а г нпо і дн҃е кн р а д і дн҃е :
ві ѱ а а нпо і нощ кѕ р а а і нощи
ві ѱ а г і дн҃е кѕ р а а і дн҃е
ві ѱ а ві і дн҃е кв р а в і нощи
и ѱ а з і нощ и ѱ а е і дн҃е
кг р а а і дн҃е ѕ ѱ а е і дн҃е
кн р а и нпо і нощ ѕ ѱ а а і дн҃е
кд р а г і нощ
д ѱ а д і нощи к р а г і нощи
г ѱ а г нпо і дн҃е иі р а з і нощи
д ѱ а г і нощи к р а з і дн҃е
г ѱ а а і нощи иі р а гі і дн҃е
ѱ а е нпо і дн҃е зі р а и нпо і нощ :
а ѱ а е і нощи
ѕі р а г і нощі а ѱ а аі і дн҃е
еі р а ві і дн҃е а ѱ а д і нощ
гі р а з і нощі кѳ ѱ а аі і дн҃е
ві р а д нпо і дн҃е кз ѱ а ді і дн҃е
ві р а а нпо і дн҃е кз ѱ а з і дн҃е
і р а и і нощи ке ѱ а и і нощ
і р а д і нощи ке ѱ а д і нощ
е р а и і нощи :

[illegible]

ѿ кд р л в і нлⷣ [illegible] е л з і днѣ
ѳі р л ді і нѡ [illegible] д л ѕ и по і нлⷣ.

[illegible]

[illegible] ді р л г и по і нлⷣ:
[illegible] г л г и по і нлⷣ
ни р л д і нѡ [illegible] а л е и по і днѣ
ѕі р л е і днѣ [illegible] г л е и по днѣ
ні р л е и по і нѡ [illegible] а л ѕ и по і поѹⷭ.
ѕі р л аі і нлⷣ [illegible] л л аі і днѣ
[illegible] р л г і днѣ [illegible] кд л по і днѣ
ді р л г і днѣ [illegible] кд л з і днѣ
[illegible] р л г і днѣ [illegible] з л і днѣ
ті р л аі і днѣ [illegible] кз л ѕ і днѣ
аі р л и і поѹⷭ [illegible] кѕ л е і нлⷣ
ві ро л ді і днѣ [illegible] ке л аі і нѡ
иі ро л ді і поѹⷭі [illegible] кд л і и по нлⷣ
иі ро л з і поѹⷭі [illegible] кг л ф і нлⷣ
[illegible] з р л ѕ і нлⷣ.
кв л ѕ і днѣ [illegible] ѕ р л ф и по і днѣ.
кг л ѕ и по і нлⷣ [illegible] и р л в і нлⷣ
кв л г и по і днѣ [illegible] ѕ р л е і нлⷣ
кг л г і нлⷣ [illegible]
[illegible]
[illegible] ѕ р л д і днѣ
кг д и по і днѣ [illegible] д р д і нлⷣ:

Ꙁсловеснаго стада х҃а бан҇ спа наше. и свою

кр҃ь пролїавшаго за нь. бльгарскаго цр҃тва

и прѣмѣнившу на н҃бесны жилище цр҃ю Ꙁо

вѣчная паме҇:. Геѡргїю Тертерїю старому.

благочьстивому цр҃ю вѣчнаа память:~

Шишману благовѣрному цр҃ю вѣчнаа паме҇:~

Ѳеѡдору Свѣтославу благочьстивому цр҃ю вѣчнаа па҇:~

Геѡргїю Тертерїю благочьстивому цр҃ю вѣчнаа:

Срацимиру деспоту. и радославу. и димї

братїам его вѣчнаа паме҇: Михаилу благочьсти

вому цр҃ю вѣчнаа паме҇:. Іѡанну Стефану

цр҃ю с҃ну благочьстиваго цр҃я Михаила вѣчнаа:~

Симь убо право вѣрнїм. и благочьстивїим. при

сно памѧти православным цр҃ем. б҃гохранимым

стола бльгарскаго цр҃тва. и ни мощемъ

и по редѹ всѣ сътрашающим. и попеченїе

щим ѡ х҃ристоименитїи людехъ порученїи им б҃гѡ

ѥли ко по силѣ единопьское небреженїю

прѣдано бы. аще и начинаемом и. и вънѣдѡ

ни ѥ съвръшаемо и. еже и не исправлено и

црю братоу его иже многы побѣди и поклад
шомоу на грьцѣх и фроугы, вѣчнаа ему памет.
Осин оубо якоже прием црьство сестричищь
тѣх благочестивѣйший црь Бориль, вь
нь же яко нѣкое тернїе злое тръсле[та]
нбго мрьзкаа богомилскаа ересь. ею
начелникь явлыйся тогда скврьнѣйшїи поп
богомиль с своими оученикы. якоже
иногда анны и амврїи иже мωусеωвы
противяшеся. иже якоже пьщинвающїи
тѣжащїи нешедно расхищаахоу христа
за негоже кръвь свою пролїа. Сїих
оубо якоже оувѣдѣ благочестивѣишїи црь Бо
рил, божественым желанїем ражегся. посла
събрати по всеи области своеи яко
нѣкыи плѣвели всеяноти. и повелѣ съвни
тися съборъ. Сошьшим же ся оубо архиереω
всѣх. священникωм же и инокωм. Сшедшим же
всѣм боляром. и множьством многого прочаго
народа. якоже оубо сим всѣм съшедшимся

оувязь црь. и бѣ свѣтлою багряницею оукрашь
сѣдѣ. в ниже последнии ωбѣлнїи цркв.
на съборѣ съдѣ нарѣче. повѣдѣщю, повелѣ
привести нечестиа сѣателе. и не абїе тѣх
напраснω запрѣти. нъ с великою хитростїю
тѣх оуловы. рекъ тѣм въ всем страха себе ωтвр
гше не въздрьзновенїе глаголати хулное тѣх оуче
нїе. Они оуловити црь мнѣще иже свои ис срдца
подробноу всю злославную их ересь. црь
же и иже с ним мудри въпросиша тѣх на мнωзѣ
ωвѣтовающїи ωбожьственых писанїи. донде
ωбличише злославное тѣх мудрованїе. Они
якоже рыбы безгласни стоеще. недоумѣнїе
ωтвсюду съдрьжими бѣху. благочестивыи же
црь сы посрамлены доконца видѣвъ, и дїа
вола пакы и низложена христа же величаема
радости испльнися. и повелѣ тѣх блюсти и
тѣх иже ωт них прельщеннии. якоже оубо они
сїа дѣавше. пакы притекоше къ съборнѣи
цркви. иже положившому дшу свою.

ну православною вѣрꙋ. Феѡфилꙋ мꙋжє єн-
по смрти єго ѿ всѣєи вселєнїє събравши
патрїархїи. и архїєрєи всє. и чрьнцє стыє
ѿ всѣхь странь. съборь великыи вселенскї
сътвори. темнꙋю и мрачнꙋю и непрїазьни-
нꙋю єрєсь иконоборꙋ ѿгнавши. съ всѣми
єретикы прѣжє бывшими. и именованнаа
здє. повелѣ съ всѣмь стыи съборь повѣдати
проклинанїи въ вѣчноє ѡсꙋжєнїє. патрїархомь
жє и всѣмь свщєнныи црьковныи чинь. црѣ жє и скы
сє пособствꙋющєє по православнѣи вѣрѣ.
имжє єсꙋ написана имєна въ книга стыи.
ꙋставь и ꙋтвьрдни въ стыи црькви. въ стомь
на стїи въ вѣчноє въспоминанїє и въ хвалꙋ
бу творцꙋ. Тоже благовѣрьни цри вѣчнаа пмть:.
Начело бльгарскыи црє: Борисꙋ прьвомꙋ
црꙋ бльгарскомꙋ нарєчєнномꙋ въ стѣмь крщє-
нїи михаиль. и жє бльгарскыи родь къ бгора-
зꙋмїю стыи крщенїє привєшомꙋ вѣчнаа пмть:.
Сїмєонꙋ снꙋ єго. и пєтрꙋ црю стмꙋ снꙋ єго.

пльнимирꙋ. борисꙋ. романꙋ. самоилꙋ. радомирꙋ
гавриилꙋ. владимирꙋ. владиславꙋ дрєвнїи бльгар-
скыи црє. иже въ земльнии нбноє наслѣдовашє црство.
вѣчнаа пмть: Марїи дрєвнєи црци бльгарскои.
вѣчнаа пмть:. Кѵриллꙋ философꙋ иже бжтвноє
писанїє ѿ грьчьскаго єзыка на бльгарскыи
прѣложившомꙋ и просвѣщшомꙋ бльгарскїи
родь. новомꙋ дрꙋгомꙋ апостолꙋ. въ црство михаила
и ѳєѡры православниє црцє мтрє єго. и жє бжтвнꙋю
црькви стыми иконами ꙋкрасивши и право-
славїє ꙋтвьрдившїи хь. вѣчнаа памєть:.
Мєѳодїю братꙋ єго архїєпкꙋ моравы и паннон-
скыє. и яко и томꙋ много потрꙋжьшꙋ сє словен-
скыи книга. вѣчнаа пмть:. Климєнтꙋ ꙋчєникꙋ
єго єпкꙋ вєликїє моравы. и ꙋчєникомь єго савѣ
и горазду. и наꙋмꙋ яко много и тѣ потрꙋжьшїимь сє
словєнскыи книги вѣчнаа имь памєть:.
Іѡанну асѣню црю бльгꙋнию свобожьшомꙋ ѿ
работы грьчьскыє бльгарскыи родь вѣчнаа пмть:.
Ѳєѡдорꙋ нарєчєнномꙋ пєтрꙋ братꙋ єго и црю. и калоянꙋ

и отръгнути что либо от иже из кьбъ възложены
анафема :· Всѣм дръжещим православную вѣру
вѣрно же и чисто и архиереем мыслящим же и се
имещим образъ Господа нашего Ісу Ха по глаголю глас
реннному въ Евангелии. слушаеи вас мене слу
шает. и паки. елика аще свежете на земли
и прочаа. и приемлюще тѣх благословения с вѣрою
дие и теплою вѣрою и запрѣщения и боещиесе
рѣчи и вѣчна памет :· Иже кое вълшбо ли бо учи щре
ниемь или бывлиемь или чародѣяние. или о
баание. или вълхвование и враждбами. или о
правою поискуетсе вредити цара помаза
ника Гнѣ. таковаго анафема :· Иже вълхво
ванию или обаанию или чародѣянию и сикы.
или прорицанию себе вдающим анафема :·
Всѣм болером малым же и великим. иереем же
и чрьнцем и всему народу. иже с благопоко
рением въ вѣку приазнь чисту и праву хране
щим к своим царем же и архиереем. вѣчная памет :·
Всѣм иже тате и убиица и разбойником и про
чим таковым пособствующим анафема :·

Хс побѣда. Хс царствуе. Хс владѣе и вѣра христианска
спинтие вѣра христианска :· Константину ве
ликому и матери его Еленѣ святым равноапостолним
прьвым христианским царем вѣчная памет :·
Феодосию великому цару. Зинонию цару. Юсти
нию малому. Василию цару. Константину цару.
Александру цару. Христофору цару. Роману цару.
Константину цару. Роману цару. Никифору цару.
Иоанну цару. Василию цару. Константину цару. Ро
ману цару. Михаилу цару. Константину цару. Ми
хаилу цару. Исакию цару. Константину цару. Роман
цару. Михаилу цару. Андронику цару. Никифору
цару. Исаакию цару. Алексию цару. Грьчьским царем
иже с земным и небесное царство наслѣдовавшим
вѣчнаа памет :· цариц грьчьских. Плакила царици вели
каго цара Феодосиа. Пулхерии. Евдокии. Феофану
Феодоре. Елене. Феофану. Феодоре. ... Екатерии.
Евдокии. Марии. Ирине. православним царицам
грьчьским вѣчнаа памет :·
Феодора великаа и свѣтаа царица. иже иконы помага

Бывшагомнꙋ Зографа и Кесарійскаго Констандина
бльгарскаго црѣ и нечьстивѣ наѹчивша онѣ
тиннаго бѣднѣ страдавшего іс҃ хс҃ гласъ. иже и при
мои боли мене е҃. и немѹдрьствѹющѹ и глю
щѹ. ѧко и понѣ ѹбо бг҃а чьстивы мысле
пріемлетсе тѣ ѡстыи и бгоносни ѡц҃ь. съ
и по самои ѡ единороднаго сн҃а бж҃іа пріетои
ѡ ст҃ыѧ дв҃ы и бц҃е. и по словѹ съставномѹ бж҃
ствѹ. несмѣсно по не раздѣлнѣ съединени
свойства имѹщои ѡ нихже ѡц҃а гь болши
себе именова. иже въ единомъ поклоне ми
своею плътію ѧко единобж҃ною неди
по славною самомѹ сѹщѹ же и простомѹ бж҃
съ поклание не велми нищюмѹ ж единако
е҃ разѹмѣвати и гла. егда разѹмѣваетсе
гь единь съставъ съединенъ обоимаещ
естеъ. и всегда по хѹдои мысли плъть прием
летсе раздѹчена бж҃тва. и ѧко инѣ сл(а)кось
жи ѡт ѧко познаваетсе. и сиа бг҃о словеснѣ
и шомѹ самаескынѹ погда же по хѹдомѹ

лющіи ѧко не пріемлетъ бъ чл҃ка кающасе ѡ
свои грѣсе, анаѳе :: И арнѹщіи мироздьца
быти діавола анаѳе :: И не исповѣдѹющи сн҃а бж҃іа
творца нбе же и земли анаѳе :: И не вѣрѹющіи
іѡаннѹ кртлю и прочіи всѣмъ пррком иже
выше проповѣдницы ст҃ѣи пррокы анаѳе :
И не пріемлющи ст҃ое причещеніе ѧко самыхъ
плъть и кръвь хв҃ѹ сѹщѹ. анаѳе :: И не кланѣющи
се ст҃ымъ мощемъ иже различнѣ бж҃твною бл҃гть
подавающи исцѣлевъ иже вѣрою к ним при
ходещим анаѳе :: И не кланѣющи се чт҃номѹ и жи
вотворещомѹ крстѹ. или ст҃ие и дрѹгие хѹлещи
и всѣ црковние пѣсны. анаѳе :: И же ст҃ие бж҃ие
црквы прости храмины нарицѣщи въниже въсе
хрістіанство ѡсщаетсе и ѡбнавлѣетсе и бж҃іи и
ме славитсе. анаѳе :: И же ст҃ыи црква епископ
же и монастири и иныи прочіи црква достоланіа
предана же ѡт благовѣрныи црей и бгобоѧзнивы
христіанъ запечатлѣнна златими печатми
и простимы писаньми окѹшающіи се разрѹшити

сущнаго и единославнаго томꙋ ѹтѣшителꙗ
дх҃а, бг҃олѣпнаго равночестїа же и славы, анаѳема:·
Иже еже повсегда приносимꙋю жертвꙋ ѿ прем
шїи ѿ хр҃а бж҃твныи таинь священнодѣиствїе.
не прїемлющїи ст҃ѣи троици приноситисе·
ꙗко сѹпротивѣ глющи ѿ свѧщенны и бж҃
твены ѿц҃е василїю же и златоустомꙋ, им
же съгласꙋють и прочїи бг҃оносныи ѿц҃и въ свои
словесе же и вьписании, анаѳема:· Слышьшїи
ѹбо ст҃а, ѡни же ѿ него предаꙗнныꙗ бж҃твныꙗ таин
священнодѣиствїи. глюща сїе творите въ
мое въспоминанїе. не прїемлющїи же пра
въ въспоминанїе. нъ дрьзающїи и глющїи,
ꙗко ѡбнавлѣти по привидѣнїю и образнѣ
иже на честны кръть ѿ ст҃а нашего прине
на жрътва его, та лесе же и кръвь, въ обь
щее члч҃ьскаго естства избавленїе же и ѡчи
щенїе. ꙗже повсегда приносима жрътва
ѿ нихже бж҃твнаа священнодѣиствующїи та
инства. ꙗкоже и есть нашь и влка въ всѣхь

предаꙗ. и разсего и неѹбитии тѣ иже и зачела сѧ
сѧ съвръшеною ровности. и ѿ толь мьи тату театѣ
и образнѣ приносимꙋ. тѣм же и естъ ꙗвлѧеть
страшнаго и бж҃твнаго священнодѣиствїа таин
ство и иже будущее жизни ѡбрѹченїе прїемлѧе·
та же и бж҃твномꙋ ѿц҃у нашемꙋ ї(ѡ)анꙋ премꙋдро
мꙋ златоустомꙋ и ѹказавьющꙋ жрътвы непра
ложное. не единою гла же быти глещꙋ въ многыи
великаго павла гл҃ь сказанїи. анаѳема:· Иже слово
разстоанїа ѡ примирени члч҃кааго естства. прои
вꙋ бж҃твномꙋ и блаженомꙋ естствꙋ живоначалнїе
и въсе неслиꙗнныꙗ троица примиршающїи и въво
дещїи. и прьвое ѹбо единоропо(д)ное слово законопо
лагаю ѿ самого примиренїи на прїатїа. послѣ
же же быи и ѡц҃у въспрѣи старты влкѣ хр҃а. пра
ѕѣлѣють непра(в)дѣанна бж҃твныи и блаженыи
ѿц҃ь. ради смотренїа таинства въ всѣкого
примиривша съ собою бг҃у и ѿц҃у. послѣдовавѣ
тѣ же въсѣко и прест҃ыи животворещїи дх҃ъ.
тѣ ꙗко съвѣтници и сказатели езычьскыи мꙋдрованїи
изобрѣтателе анаѳема:· т:

иже въ Костянтинѣ градѣ. въставшаго сию трь-
окааннѹю богомрьскою ересь. при Алексѣи
православнѣм цр҃и Комнинѣ. анаѳема:
Иже не въсѣдцѣ благоговѣнїе приемлющїи е-
же по смотрению раздѣленїе к толкованїю един-
ому иного естества. иже въ Хрс҃тѣ съшешися обоi-
естьвѣ. и въ непреложно и неразлѣлно съеди-
нении. нъ приемлющи таковое раздѣленїе
и глаголющи пльти не естество тъчиюю нъ
и достоинство. яко служиви и служенї
приноси рабьско. и честь ключимую ю отдае
такоже даетъ и якоже служебныи дѹхы. и
же Бгѹ служеще и иже жертвѹ приносещеи
раболѣпно. и прасеи плъти. архиерея велик-
бити учещи а не Бгослова его бычлкь. тѣм же
раб таковы единого Хрс҃та Бга нашего на раздѣлити
дръзающих съставъ. анаѳема: Снесена
и глаголна отъ Михаила бывшаго учителя проѥ-
дика и манистора риторо. и отъ Никифора
учителя апл҃ѹ Василакиа. дїаке и иже

въ Костантинѣ градѣ с҃тыѥ Бж҃иѥ великиѥ црк҃ви
и иже и Миизополи драчьскыи Еѵстаѳиѥ по
слѣдова. им же прѣдстатель бѣше съписанию
Сотирих дїаконь тоеже црк҃ве. иже и нарень
бѣше патриархъ быти Бж҃ия града великиѥ Антио-
хиѥ. нареныи Пантевгенос. и еще и дрѹгая
тогоже Сотириха въведенная и съписанїе и глан-
ная. яже и отъ ни после же проклета и отвръженна
же. и събравшеися с҃тыи съборь повелѣниюМану-
ила православнаго великаго цр҃я Порфирогени-
та и самодрьжца грьчьска Комнина. отвръже и про-
клетию прѣда. анаѳема: Глющиих якоже
въ врѣме мироспасенїе стрсти Ганїа Бга и спа нашего
Ісѹ Хрс҃та принесенаа о нашем спсенїи отъ него жрьтва
чтнаго его тѣла же и крьве яко архиерея по
чьстьва на рабнѣв. яко убо тъ и Бгѹ и жрець
и жрътва по иному же въ его словы Григорию.
принесе убо самъ Бгѹ и Оцѹ. не приятъ же и ко
Бъ съ Оцемъ тѣже единопрестолны и Дх҃ъ с҃тыи. тѣм
ради сего отметающи тогоже Бгаслова. не едино

Иже сатанѹ видимыи тварь творца нари-
чющи быти. и икон смѧ нарицающии дьже
ве и градѹ. и всемѹ исходещѹ ѿ земе анаѳем:·
Глющии адама и евва сатанаѕ здана анаѳем:·
Иже моѵсеа бговидца. и илиѧ ѳезвитѣ-
нина. и прочее стыѥ прркы. и патрїархи-
иниже ѿ бга тѣ священнаа писанїа. ѿметаю-
щии и глющии ꙗко сатанина сѹ. и ѿ того
движемии сьписаше. еже сьписаше и иже
рекоше ѡ хѣ. и не хотеше нѹжею глаше
и сего ради иже елико вьветѣ законь кни-
ги написанїе. и елико вне вьсїавше
стїе прркы ѿметающее бгомили. анаѳем:·
Глещии ꙗко же на зачатїе вь чревѣ сьдѣло
ванїе сатанино. пребываетже ѿтѹдѣ
сатана неѿстѹпно даже до рожьства
младенцѹ. стїим же крещенїемь не можи
ѿгнанѹ быти. нь матвою тькмо и постомь
глющии ѹбо таико анаѳ:· Иже крстителю
їѡаннѹ рѹгающиисе и глющии ꙗко ѿ сатани

ѥго и иже вь водѣ крещенїе. и вьгора
водьнаго ѿвращаютсе. и безводне едино
рекше ѡче нашь крщаетсе. анаѳема:·
Иже вь црквѣ сщенныи и бжтвныи пѣнїи вьсе
и самого домѹ бжїа. ѿ црквы ѿвращаю-
щисе. и тько ѡче нашь на приключившиисе
мѣсте глющии ... анаѳе:· Иже стую
и сщенною слѹжбѹ. и вьсе стителеско естро-
енїе ѿметающии и рѹгающисе глющи ꙗко
сатанина сѹть изь обрѣтенїа. анаѳема:
Иже прїчестїе стаго тѣла га нашего
їс ха ѿметаю и рѹгающесе. ꙗко вьсего еже о
хѣ ісѣ гѣ нашемь. нашего ради бывшаго смо-
трѣнїа таинство ѿметающе анаѳе:·
Иже ѿметаютсе покланѣнїа чтнаго и жи-
вотворещаго крста. и стыи чтенныи и
конь анаѳе:· Иже прїемлющии которого
ѿ нинѣшнихь ереси вь стѹю бжїю цркво пр-
же исповѣданїа и проклетїа вьсеѥ ерес.
ꙗко реченно бы. анаѳе:· Василїа врача

приємлющии тасови гл҃ь иже по хѹдомѹ
помыслѹ раздѣлениа якоже Іѡстынь Іѡць.
рече то га ега и работа и невѣдѣние глет се.
якоже не приемлющии едино божию и
едино чьстави хв҃ѣ плъти рапасовы
гласѡ досаждати се. глет же по хѹдомѹ
помыслѹ приемати, иестествѹ свои
ства яже истинна сѹщаа г҃не плъти
яже въ съставѣ того бж҃тва. и не раздѣ
лнѣ прѣбывающа. и сиа ѹбо несъставни
иль жити якоже и ѡтне съставнии и истинно
ѹчеть анаѳема: Иже въ стене христианскиє и пра
вославние вѣры внесена ѡт италийскаго
Іѡанна и причестившисе ѡт того пагѹбы
ѹчении его еллинскыиже и ино вѣрни вель
ниє ѹчение. иже съборнѣи и непорочнѣи
право вѣрныи вѣрѣ противнии сѹ анаѳема.
Наѹчении зловѣрно ѡтмных а нила вѣкѣ. и
приобщившии с ним анаѳема: Понеже всеѥ
лѹкавии нашь врагь. по въсеи бльгарствѣи

земли. манихеискѹю ересь расѣва смѣси
въсию съмасалианскою. иже таковии ере
си начелници. анаѳема: Попа бгомила
иже при петрѣ цри бльгарстѣмь. въсприе
мшаго манихеискѹю сию ересь и въ бльга
ствѣи земли разсѣавшаго. къ сим же и се при
рекшаго. яко въ привидѣнии хс҃ѣ нашь
безсѹю бц҃ѹ марию родит се. и въ привидѣнии
распетсе. и обожениѹю плъть възнесеи и въздѹ
ѣ ѡстави. рекши и того бывшеи. и иних
сѹщиих ѹчении. и апплы нарекши анаѳема:
И въсе иже вѣ ересн тои. и обычаи и исповѣди
събраниа и таинства. и не полезнаа ѹчениа.
и ходещии с ними анаѳема: Любещи се с ними.
и въ ними въ разѹмѣ ядѹщии и пиющи. и дари
ѡт них въземлющи яко едино мисльни тѣх анаѳема:
Иже в юниа мца къ днь на рожство Іѡанна
кртля творещи вльшвениа. и плодѡвъ вла
чениа. и еличка въ тъи нощь скврьнаа зъре
таинства и еллинстѣи слѹжбѣ подобнаа

тѣлеси гл҃ю. и поклан҄ѧтисе единѣмъ покла
ненїе. въвсепрїемшиⷨ то бг҃ъ словѣ и бытїе
единосѹщно. вкѹпѣ прославно, животворно.
равнославно бг҃ѹ и ѡц҃ѹ и ст҃мѹ дх҃ѹ. и вкѹпо
пребестолно. а не ѹбо быти единосѹщнѹ бг҃ѹ.
ꙗко ѿстѹпити естествны свойствѣ. еже есть
созданнаго. еже ѿ несозданнаго. и протїи иже
в чл҃ческом естествѣ хр҃тове зрими. преступити
и въ бж҃тва сѹщьство ꙗко ѿ сего вводити
или мытарие а не истинною быти гл҃ю вчлвѣ
ченїю и ст҃рте. или единоронаго бж҃твѹ пострада
ти анафема:: Гл҃юще и ꙗко плъть гл҃и ѿ самого
свединенїа пребѣ взненвшисе. и вторѣ всѧ
кое мытарти превыше лежещи. ꙗко ѿ кра
и наго свединенїа. вкѹпо бж҃на бывшѹ.
непреложно. неизмѣнно. несълїанно
непревратно. заеже по съставѹ свединенїа
и неразлѹчно и нерастръжно пребывающи.
въвсепрїемшиⷨ тъже бг҃ъ словѣ. равнославно
том почитаетсе. и покланѣетсе единою

иныа цр҃кви и бж҃твнии посажена престолъ о
десною ѡц҃а ꙗко бж҃тва славою обогаща
шисе храним свойство естествѣ въ чл҃чнаѧ паче:.
Ѿметающи ст҃ыи ѿц҃ь гласы. еже освѣтлены
ни правы бж҃ие цр҃кве догмата изглании афанасие
бг҃сы гл҃ы вы лъвѡ папы старанишаго рима.
и прочїи. не ищѣ и вселенскыи сборо четвр
таго ст҃е и шестаго не прїемлющи анафема:
Не прїемлющи истиннаго бг҃а и сп҃а наше іс҃ха
гл҃а. иже ѿц҃ь мои боли мене е. ꙗко пора
занти образсы стїи тъ сказаше. ѡвы ѹбо по
того бж҃твѹ гл҃юще тъ рень быти, радн вини
еже ѿ ѡц҃а того роженїа. ѡвы пре въпрїетїе
прѣ тьстьвныи свойствѣ ѿ него плътны и съ
ставнїе того бж҃тво. рекше създаннаѧ ѡписа
ниѧ смертнаѧ и прочее естъвнїе и не ѹкорние
страсти. и жера себе болша ѿц҃а гл҃е. нѣтогда
гл҃ю. тако ви разѹмѣтисе гл҃а естапотыиском
промишленїю разѹмѣетесе стѣ разлѹче
нїа бж҃тва. ꙗко аще не бы и свединила се. ине

глющии ꙗко вседѣ испочини и обновление въ
скресение, с иными тѣлеси члвци въскреснут
и судими будуть, а не с ними въ нихже житии пожи-
ша, нъ еи растлѣваемо и погибающимь. и бле
ду тъщая и суетна. самому Хсу бо нашему у
тени(м)коего и учителем же ... вшии. сице научившии, ꙗко
с ними пожиша члвци тѣлеси с теми и
судими будуть. и еще и великом апслу Павла
ꙗвъствено иже о въскресении словѣ. прозя
нѣвише притча и истинно научившю. и инако
мудрьствующии, ꙗко безумнѣ обычнѣшу
иже убо сицевы с противна законъ полагающии
а предание и учение анафема :· Приемлющии и
предающии суетная еллинская бления.
ꙗко убо пре бытие есть душа. а не от несущих
бесаблнише и приведоша. и ꙗко конець есть мучь.
и устамененне прасит твари, и чловѣки веще
и инцевыми словеси. царство бо е разрушаемо
въ всяко и преходимо въ воде. еже вѣчно и неразру-
шаемо самому Хсу Бгу нашему научи и преда. и въ всемь.

ветхими и новыми писаниеми пророки. ꙗко и мука
бесконечна, и царство присно сущно. сицевыми
словеси сами себе погубляющии. и другим
вѣчному ходатае бывши. анафема. Научении а
бывше от иноска ... и въ все приходящих не
пре анафема :· г. Иже не правъ естьи научите
бжиеи црькви. бжтвныя гласы приемлющии. и
ꙗже о ней ꙗвлена въ них. стго Дха блгтию
реннаа. и кривоисказовати и развращати дерзающии анафема :· а г
Приемлющии истинная Гда Бга и Спса нашего
Ису Ха глаголы, еже Отець мои боле мене есть. глаголати про
ииными толковании. стихо Отець и по нѣже въ нем
члчтвѣ. посему же и пострада ꙗко нѣ въ естьство въ
многы бгодухновенныи словеси. стыи оци
проповѣдують. еще и глющии. того же Ха
поплати своеи пострадати. о сущи Бжа памяти :· г.
Помышлющии и вещающии. обожение приятия
проложения члческаго естьства въ Бжтво. а не
мудрьствующии от самого съединения Бжтва
то убо достоинства и величества. при тех тьи ...

Иже вещь безначелну и видове. и все безнача-
челно усъдѣтелю нбу, учеть. іако убо пре-
и земли. и прочаа зданіа прносущна и не без-
значелна и прѣбывающ неизмѣнна. и сущ про-
тивь закону положенію рекшому. небо и
землѧ мимоидет словеса моа не мимоидут
и безумно тщеще глаголють и бжественою клевет
а на свою приводе главы анафема:~ Глющіи
іако еллинсции премудрьеци. и прьвіи ересна
чалници. иже ѿ седми стыи и вселенскіи
сьборь. и ѿ вьсѣх иже вь православныи вѣри
просіавших ѡць. проклети ю предланныи
іако тоже и сьборніе црькви. зле же вьсло
весе тѣх мрьзостна и скврьнна и гредна
лушіи ны упомногу низ. и вь будущемѹ сѹ
благочтивы же убо и православным мужи.
и паки же по стр[illegible]ты члчскои или невѣды
а сьгрѣшивши анафема:. Иже сь вѣрою чистою
простѣ и всею душею и срцем пріемлюще
тѣмн нбсною, и пр[illegible] по рожьшою вацененихъ Е.

и прочіи стыи. и изрядны чюдеса не пріемлю
щи. нь или будещи се ѵсказни словесни ухищре
нными. іако не можно обльгати. или по
своему мнѣнію развращати ц тлькова
ніе. и по своему нраву съставльти анафема:~
Иже еллинскаа проходещіи ученіа. и не за на
казаніа ради сими наказуемся. нь и суловнихъ
учени послѣдующи. и іако истинно
вѣрующи. и тако тѣми іако и звестнои
мудрщи прилежещи. іако же и ниє. ово гда
убо тайн. ово же гда являеми а вьзводи
насіє, и учити несумнено анафема:~ а
Иже с вінными и басни ми блядми. ѿ свое іспа Так
дазаніе претворяю. и платоническаа ебтиниа
ніа іако истинна пріемающи. и іако са
мо сьставноіо вещь ѿ видов вь образити
глю, и являетть обльгаю. самовластное
сьдѣтель. иже ѿ небытіа вь бытіе приведшо
му вьселеская. и іако творцу вьсѣх, начало и
конць положившом власть и власы анафема:~

и особою и въ всѣ бж҃ницꙋ. послѣдователно
въ еди́кои прⷭ҇тмꙋ и животворещомꙋ г҃ꙋ хⷭ҇ꙋ.
ꙗко тъщїи писанїи и непотобны обрѣтатель.
г анаѳема:· Анастасїа. и Костандїа. и инии с ни́ма
иже при Исаврѣ начелствꙋвшїи ересми. ꙗко
не свщ҃енныи Мина. и наставни погибели и
г анаѳема:· Феѡта Ан̾фонїа. и Їла. иже другъ
другꙋ ходатае злы. и другъ друга прїемник
г злочтїю анаѳема:· Павла иже въ Сѣвла и ѡбра
щшагосе. и Ѳеѡра парица ема глаголета. и
Стефана Молита. еще и Кестра Критина
и алаꙋдїа Алеѡнда. и к всѣм аще и стореннии
тобнѣ злочтїем. каково любо аще бꙋде
прчта. с словїа. или писанїа и своего. или прїни
нанїе прохоже. си въ всѣ пробнерошии въ
своемъ злочты анаѳема: Геронтїа иже ѡ Лафей
ꙋбо сꙋща. въ скрытѣ же и адьмрьскїе ереси
избловавша. и помазанника себе нарекша
на въздраженїе ꙋбиственаго смотренїа хв҃а.
с разъвращенними то прднми. и въ ппнеднмї.
и единомꙋдрьник его. анаѳема:·

Иже ѡ нꙋ начинающїи. новопѣсное писанїе
и ꙋченїе. не и зреннисимꙋ пальтьскомꙋ и множе
нїю. стаи нашего и бл пришвъ води. и писани
исми образъ ть бъ слово. чл҃вѣческомꙋ
въмѣшенїю прїединнисе и прїетнаюю плъ
покоемꙋ словꙋ о бж҃. и человесни тезатѣ
нии. ес҃твꙋ положенїе. онже паче ес҃тва
съединенїа двою ес҃твꙋ бл҃ни чл҃ка слово
ѳе быти покꙋшающїисе анаѳема:· Иже
бл҃гочтиво вати ꙋбо обещавающисе. елин
скаа же злочты вна передание. правосла
вни неъборнии црквы. о дшахъ члческых, и и бы
и земли. и ины здание. бестꙋдие или паче
нечтиве приведоде щїи анаѳема:· Иже бꙋдꙋю д
вънѣшнии любомꙋдре. глемꙋю прмꙋдро прѣ
почитающии и наставнисе тѣ послѣдꙋющии.
и прохоженїе быти члческии дша. въ ина жиовно
на. и ни по бнѣ бесловесним животниєм
погибати. и въ не бытїе ѿходи и прїемлющи
исим въ всікренїе и сꙋ и́ сонь чное поживши
въ зданїе ѿметающїи анаѳема:·

ꙗко сими ѿтѧжающи самого б(ог)ослова. и
единосущнаго, и единославнаго с ним оутѣ
шителѧ д(у)ха. б(о)гоподобнаго единоч(ес)тиꙗ же
достоинства, анаѳема. Иже на всѧко принос
имую жертву, ѿ времени ѡ х(рист)а. б(о)ж(ес)тных
таин священнодѣиства. не приемлющии
с(вѧ)т(ы)ѧ зафиции приноситисѧ. ꙗко всѣ прои
звещающи ѿ сиѹ священныи и б(о)ж(ес)твнии ѿц(ы)
Василию же и Златоустыи всѣ. имже согласующе
и прочии б(о)г(о)носныи ѿц(ы). своими словесе
же и списанми, анаѳема. Иже слышащии убо
нѣкие ѿ т(ого) преданнаго. б(о)ж(ес)твных таин свѧще
нно дѣиства. г(лаго)лющу се твори те в мое
воспоминание. не приемлющи же правѣ
воспоминание. но дерзающии г(лаго)лати
ꙗко поꙗвлѧеть мечтателно и образно
еже на трапезѣ кр(ес)тѣ ѿ с(пас)а нашего принесе
нною жертву. своею тележе и кр(о)вь. въ
общую ч(е)л(ове)ческаго естества избавуже и ѿц(ы)
щение. ꙗко же на ѧ всѧко д(е)нь приносима жертва.

ѿ нихже б(о)ж(ес)твнаꙗ священнодѣиствующи таин
ства, ꙗко есть наша и власа всѣ преданиꙗ сѧ
ра и убыти сию ѿ нихже и начела с ним въсъвер
шение въводе. и своими мечтателно и о
бразно въ зноение ими. ꙗко чествующи, еже
страшнаꙗ и б(о)ж(ес)твнаго священнодѣиства таин
ство. имже б(о)ж(ес)твние жизни залог приемле
не и ꙗ б(о)ж(ес)твному ѿц(у) нашему, ѡ Иоанну пре
дрому и Златоустому и знаменующу
еже жертвы непремѣнное. ꙗко многы вели
каго Павла г(лаго)лѣ т(о)лкования анаѳема:-
Иже временнаꙗ растоꙗниꙗ ѿ приимкрени ч(е)л(ове)
ческаго естества, к б(о)ж(ес)твному и блаженному естеству.
живоначелние и всее неплънние зафицеими
шлѧющи и привъводѧщи. и прѣвѣ убо едино
роному соду закону полагаю. ѿ самого при
тсепитам претнаꙗ. послѣди же бухн ѿц(у) и вьсепо
с(вѧ)т(ѣ)и с(вѧ)т(ы)и с(па)са х(рист)а. и раздѣлению нераздѣлнаꙗ. б(о)ж(ес)т
вении и блаженныи ѿц(ы). смотрениꙗ таинство(м)
въведаꙗ, прими и на сѧ единородном, утешии

прелести своеѧ ѿвратитсѧ. покарающиисѧ
иже съгласию еже по всеи вселеннѣи церкв
бж҃їи. повинующиисѧ. и єдиною себе ѡден
исоеи не лишисѧ онѣ чести положьшии. ѧже бо
непосредьствено ѡнии на первообразное хѡдѧт
несеи сего образа. все само еже по образуемое
дружести не стѧжетсѧ. иже убо не възвер
тѣ прелестїю сею съдержимии. и ко вс
ѧкому словеси бж҃ственому и духовной
учению уши затыкнувши. ѧко уже про
чее съгнивши. и ѡбщаго тѣла се церкви
ѿсѣкшии себе анаѳема: а ѥже вводѧщии
онеи зрѣнию плътьскому съмозрение.
г҃а бг҃а и сп҃а нашего іс҃ х҃а. тѣ же гл҃ѧ и ѧко
иглющии или мудрьствующии. покладь
тисѧ чл҃чьство х҃ово. не причастну по дому бж҃ст
ву рабьскы. и работу присносущною имѣти.
ѧко естеству и неѿложну. анаѳема:
же не вьсѧкии говѣние приемлющии. еже по
промышлению разделение съѧвлению.

тьную таинства иже въ х҃ѣ съвръшисѧ не
изреченно двоию естьству. и въ не несъслиѧнно и не
разделно съвокупльшисѧ. и вель приемлю
щих таковое разделение. и глющии прие
тие не естьство мьтьчию нно. и вне ѡдно ѧко
служити бв҃и. и служит. не приносеть
рабско. и чьсть подобною раздаеть ѧко длъгь,
ѧко ... бни души. иже бв҃и работающе
служещеи рабскы. но со приетие. архиере
велика бити и учитель. а не бг҃ослова. ѧко
бг҃ъ чл҃къ. ѧко сынъ цѣвы единого х҃а. глаголюще
и бг҃а разделити другающи по свойству анаѳема:—
глющии ѧко въ врѣме миросъпитание страсти
г҃а бг҃а и сп҃а нашего іс҃ х҃а принесенною ѡ нашем
спасении ѿ него жертву. тѣ пачеготова тѣла и
крьве. ѧко архиерею по чл҃ческому нарѧди
бившому. уготовлен бѣ кровь и жертва
по великому въ бг҃ословии григорию. приние
не убо тѣ и бгу нобѣ. не приет же ѧко бѣ
съсущемь. тѣ бещ единороднии. и дх҃ь стыи.

е҆ще досадителе. и҆ вꙋ̑чны заповѣди прѣзираю̑
посмѣзаю. тѣ̑м же е... всѣм. е҆лико бл҃го
чьтїа неисплънение ... слеꙋ. и҆же ꙗ
ми себе положивше принесе:. И҆же слово
ꙋбо плътьское смотренїе бг҃а слова прїе
млющїи. зрѣти же на иконах не трьпещи
и҆ его рад ꙋбо принимати ѡбразꙋющи и,
не вещию же спс҃енїа нашего ѿмѣтающисе.
а҆наѳема:. И҆же гл҃ꙋ неѡписаннаго зрак
прилагающи се. и҆ его рад не хотещи на
иконах писати. и҆ же прїи кръвнїю плъти
и҆ кръви приѡбщившагосе хр҃а истинна бг҃а на
шего. и ѿ мечтателни показꙋющи се а҆на
ѳема:. И҆же прр҃чьскаа ꙋбо видѣнїа. а҆ще не
хотеще прїемлющїи. ꙗвленна ꙗже сим
ѡбразованїа оученеси. и пр҃о же въплъще
нїа слова, не прїемлющїи. нъ и҆ли самое
то непостижное и невидимое сꙋщьство
ꙗвишисе видѣвши. тыще словꙋ. и҆ли ѡбра
зи ... истинны. и҆ зъѡбраженїа ꙗвишисе

зрещи. съслагающи се. ѡбрази написова и въчлавѣ
чившагосе слова. и҆же ѿ на того стр҃ти. не пр
емлющи а҆наѳема:. И҆же слышещи гл҃ꙗ ꙗко аще
вѣровали бысте мѡѷсеѡви. вѣровали ꙋбо бы
есте мнѣ. и прочее. и҆же прр҃ка бж҃ьствене
тѣ... нашь ꙗко мене. мѡѷсеи глющи ѡбраꙁꙋ
мѣющїи. та же гл҃ю прїети ꙋбо прр҃ка
бл҃гъ. и въсе мирное спс҃енїе. ꙗко видѣнь
бы ꙗко съвлькы поживе. ꙗко стр҃тни недꙋги
и҆сцѣленїа вещши и҆сцѣли. ꙗко распетсе.
ꙗко погребень бы ꙗко въскр҃се. ꙗко въз
зань бы построа и сътвори. и҆же ꙋбо сїа въсе
мирнаго спс҃енїа дѣла. на иконах зрѣти не
трьпещи и поклан... сїи а҆наѳема:.
Прѣбивающи въ иконоборьской ереси. паче
хрстоборномꙋ ѿстꙋплени. и҆ни мѡѷсеискї
законоположенїе. и священие своемꙋ въ
звести хотещи. ни а҆гг҃льскымꙋ ... ли
ѣвлинтатисе бл҃го ... ...
же ѿ ꙋбь ... ...

Хⷭа истиннаго Бга нашего. и то сѣмѧ. Словесе по-
читающе. въ писменны. образумѣнии. въ крова
въ церквах. въ иконахъ. свѣтлѣ убо ꙗкоже овыи благ
поклоннѧющесе и чтуще. овѣхъ ꙗже ѿ сꙋщагора
блкꙋ. ꙗкоже того блжнеи рабы почитающе
нежели любовь поклоненіе вѣдающе :: Сия вѣра
апⷭльска. Сия вѣра ѿческаꙗ: сиꙗ вѣра православнаꙗ.
сиꙗ вѣра вселеннꙋю утверди: Кривы иже бг҃о-
чтіа проповѣдникы. братиꙗ нище любно. во
славꙋ и честь благочестію. о немже подвизашесѧ.
въсхвалѧюще и глаголемь: Герман. Тарасію. Никифо-
ру. Мефодію. иже истиннымъ архиереѡм бжіи. и пра-
вославіа забралом и учителемъ вѣчнаꙗ памѧт:
Евѳимию за десною рꙋкою и показꙋ и пребѣлемь
[illegible] вѣчнаꙗ памѧт: Игнатию. Фотию
Стефанꙋ. Антонию. и Николаю свѧтѣишим
и православным патриархом. вѣчнаꙗ памѧть:
Всѧ иже на истинѣ патриархи. Германа. Тарасиа-
ниꙗ Никифора. и Мефодиа. Игнатиа. Фотиа. Стефа-
на Антониꙗ. и Николы, писанныꙗ и наглаголанныꙗ прав-
сла:

Всѧ иже чрез церковнаго предания. и учениа
и въображениа стихийна прѣпопомнѣемии святы
ѿцъ нововъведениа и не противнѧ
хотѧщаѧ. Анаѳема: Стефанꙋ прпⷣбнꙋ
мꙋченикꙋ и исповѣдникꙋ. вѣчнаꙗ памѧт: Еѵѳимию. Ѳеофила
и Емилианꙋ. присно поминаемии исповѣдникы вѣчнаꙗ памѧт:
Ѳеофилактꙋ. Петрꙋ. Михаилꙋ. Иосифꙋ. блаже-
нным митрополитом. вѣчнаꙗ памѧт: Ѳадею
прпⷣбномꙋ мученикꙋ и исповѣдникꙋ. иже во искрѣ вѣчнаꙗ памѧт:
Иоаннꙋ Николаꙋ. и Евсигию. Ꙁ бесмѣтнии исповѣдни-
кѡм. и архиепископом. и вѣсемъ единомꙋдре-
ствовавшим епископом вѣчнаꙗ памѧть:
Ѳеодорꙋ всепрпⷣбномꙋ. и игуменꙋ студийском. вѣчнаꙗ:
Исаакию чюдотворцу Иоанникию прпⷣбнѣйшемꙋ вѣчнаꙗ:
Иларионꙋ прпⷣбномꙋ архимандритꙋ и игꙋменꙋ
далматскомꙋ. вѣчнаꙗ памѧт: Сумеонꙋ прпⷣ-
бнѣишомꙋ столпникꙋ вѣчнаꙗ памѧт: Ѳеофанꙋ
прпⷣбнѣишомꙋ и игꙋменꙋ великаго села. вѣчнаꙗ памѧт:
Сиа ꙗко благовѣлениа ѿческа. наша свы. ревнꙋю-
щи тѣ благочестию прѣходе. тако исклѣвы.

словомъ вѣдѣщїи же и проповѣдающїи, ıако тѣми
иконами такожде. освещаютсѧ убо очи
зрѧщїи. возводит же тьмныими своꙗ разумы
ıакоже и бжтвнии храми. и священнии сосудове,
и иныи священнии и стыми сосуди въ вѣчнаꙗ памѧть:
Вѣдѣщи ıако жезль и скрижа. и сиво и свѣщний,
и трапеза. и свѣщилница. вьсе сїю проти
соваше и прообразоваше двуи бцу марїю, и на
сїа прообразова хсу ону. не бы же опасїа быже
отроковица. и пребывае по бо рожении два,
и тобрѣ паче отроковицу тою икона пишущїа.
и образовании селно пишущїи въ вѣчнаа памѧть:
Иже прорицаа вѣдѣнїа. ıако самое бжтво, сїа и о б
и прообразова. вѣдещїи и прїемлющїи. и вѣру
ющїи ıако прорцїи и нїсъ вѣдѣше исповѣдаше.
ниже апли въ отцѣ достизающей, писанное
и не писанное прѣданїе укрѣплающїи. и себра
образующїи стаа и почитающїи въ вѣчнаа памѧть:
Разумѣющїи моусею глющу. внемли себѣ
ıако въ день въ нже глаше въ хориве на гор гла,

глъ вы слышасте. по бїа же не видѣсте. и вѣде
щїи о вѣщати правѣ. аще ли видѣ хрта что
истинною видѣ хрта. ıако громо сынъ и на прьвѣ
Еже бѣ испрьва. Еже слышахом хрта. еже узрѣхом хрта. Е
видѣхом хрта очима нашима. и руки наше осезаше
о словеси живота. и сїа светтелствуемъ:
Ипасы ıако друзи слова ученици. и свиннадохо
и самтни хрта. не прѣже страсти токмо нь и по
страсти и въскресенїи. иже убо разьнствова и обѣ
укрѣпленныи еже въ законѣ завѣщанїе. не же
въ благтни ученїе. иже во оубо не видимое. въ
се же видимо и осезаемо. и се гора видѣнаа и
осезанаа, на ниско написуще и поклоняющи же се
вѣчнаа памѧть:. и вѣгласно:. Пророци ıако видѣвш
апли ıако научише. црква ıако прїѧтъ. учи
телие ıако прѣдаше. вселеннаа ıако съедино
мудръствова. блгти ıако въсїа. истина ıак
ıако ускасаше, лъжа ıако прогнана бы. прѣ
мудрость ıако дръзновенїе прїе. хсъ ıако по да
сице мудрьствуе. сице глемъ. сице проповѣдае

настнїа празднисъ. наископа бовиди. бл(а)г(о)
равлѧние ст(ра)сти: Кр(с)тъ. гробъ. с(ъ)адаѹ
мрьщьвлаема и пакибытїа. ст(ра)ннычьска
странїа. в концe самое пос(т)ѹпенїе. еже пръ
вина шьпо в иго положитє. и повиногода
тїе. и вѣнчатель пос(т)рѣземое свадѣла.
Сїе днь тръжество праздн(и)е. всѣмъ торж(е)ство
имленїе. высоко превелицие. не бранющеесе
ѹмами възнове и пѣнми: Кто бо ... ела. икосо бѣ
пѹшь. г(ла). ты еси Б(ог)ъ пѣснотворени ... сельи.
ѹ коренїе твоее славы. ѹпииная несени ...
на твои обра(з) и дръзости вїе. съвршаливїе
Б(о)же щи поисказаль еси. нь ѹбо и же въ бл(а)г(о)
благодаренїе не лчнаа иже нас въ противоборни
побѣдавїи. а иже на иконоборце повинни
и борєнїа. другое слово, и слово писанїе про
страннѣйшее, яви яко с вѹ покоении нѣкое
пѹстинни прошьствы. въ содрьжании ми
сльна iерама бывше. Мωѵсѣи искынаки
побїе. паче бж(с)твны повелѣнїе. яко же

ставит нѣкоем ω великїи ико есть зорнном.
ико по естїю писанїа направленном, бр(а)тии
срѹчамь бл(а)го словленїа. яже длъжна есѹ иже
законъ храняще. и слевы иминже себе обложи
иже закон пръвѣст ѹпасаюшеи. правено идль кто
непщева хѹдо напнсан. тѣмже гл(аго)лем сице:
Иже пльтьское б(ож)а слова пришьствїе слово. и ѹсн.
и оѹмо писанїе же. и иконами неповѣдающии. въ памяти
ѹдещии Х(ристо)ва единого и тоже свѣта. еже въ сѹщ
ствѣ равьственое. и того еже съвязанное. и иже не
съвязанное. видимое и невидимое смертное и бесмртное.
описанное и неописанное. и бж(с)твеном ѹбо сѹщ
ству. несвязанное и семѹ подобна прикасающии.
чл(ове)ческомѹ естьствѹ и иная описанное исповѣдающии.
и слово и образи в вѣчна паме:: Вѣрующии
проповѣдующии сїи прѣ благовѣствующии. слове
саврѣменне. вещии в образе. и в едино собой
свершателнее полѣзѹющии. иже слово проповѣ
данїе. иже образи истинѣ изъвещенїе въ памяти
Иже слово освѣщающии ѹстами, та же послѹшател

настоуденомъ прътварае. бы убо быхъ напаствими
немала. нъ иже по истинѣ великїе злоби излїваю
сурово ство. нъ проуцветена благтыни бжїе прѣ лѣтно
пролѣтїе. въ нже благодаренїе еже ѿ благыхъ жеви
бговы свиндохове сътвориши. іако да убо рѣчалми
лѣто и весноу пти свазан помѣни сїа: Енъ убо по
носивши гбы врагы. и сего стое поклоненїе
Ебъ стыи ісона. обесчестивши. възнесен
женивъ вознешенно бивше нечьстїе. ни връжа
ени иже чюдесе себѣ. и ѿшетанїа ѿ ступнаго
въ прѣньи зложи. ни бо прѣрогла въ тїюшни къ
нему: Помѣни ги поношенїе раб твоих. Еже
дръ въ нѣдрѣ моѣ многы езы. иже поносише
врази твои ги. Е поносише изменение ха
твоего: И измененїе убо е хво. иже смрти
его искупленни бивше. и увѣровавше томоу
и слово проповѣданїа и ксилапы изображенїе.
и иже великое смотренїа дѣло. избавленнїи
познавает ся. крстї же, и иже прѣже крта
и по крте стртмы и тюсе. ѿ них же не же того

стрте побїе въ агглы. и ѿ тоу въ мїни прходи.
и птми даже до исповѣдни и по нихъ не ходи:
Сеи убо поношенїе и поснише врази гни. ек
поносише измѣненїем хаего. помѣноу бѣ
ачшь иже свои мртїемъ умлебиваае. и мрте
ни нѣго млъбами прїклан бѣ. Еще на пльтеск
и вѣст стыи иже с ними досаждени бише. и
съуни чин же ниже на ісона. да якоже постраше
пльтїю сице убо іако е побѣ. не же на
чьстїе ісони по мъуе в прїѡбщете ся до саже
нїе же свъдѣла последни егда вьсхотѣ дїв. и
свзъба втораго. иже връшни прѣвъе. по бвѣ
убо по многа лѣ немь иѣкое врѣмени стыи
ісонь учинї же нїа и бесчестїа. възвра
тиси благочестїе въ себе. на же е втор
мало не в трндесе те лѣтїи озлобленїа.
съвршини недоспони на зло лютанїи свобо
женїе. и скорбьни избавленїе благочестїа
пасы проповѣданїа. и ісоннаго покла
нѣнїа утврьженїа. и иже въсаприносещи

льжное къ бг҃у и҆стинное бл҃годаренїе. въ ньже
дн҃ь въспрїѧтъ хс҃ъ бж҃ію црк҃вь, съвъзконенїе
бл҃гочестнаꙗ прѣзанїа. и҆ раздоренїе злобы злотиѧ:
прор҃чьскыи послѣдующе гл҃ю. а҆п҃льскыми же
вѣщанїми приводими. и҆ еѵ҃альскы повѣда
нїе прилагающесе. обновленїа днь праздне
нꙋѧ бо оубо рече, обнавлꙗти се ѡстровоѡ къ бг҃у.
и҆же ѿ е҆зыкъ наваліе црк҃вы. сѫ же црк҃вы не ѥ
храмо просто зданїа и҆ съкѣтлости. нъ и҆же въ ни
бл҃гоутвы и҆сплъненїе. и҆ никѡ ѡни бг҃вы гл҃ѿ
и҆ славословленїми оукрашаютъ. а҆п҃лъ же ѥдинѡ ѥ
поучае. въ обновленїи жизни ходи повелѣва
и҆ нащѣсто ѡ хр҃тѣ новаа твар. обнавлѣетсе гл҃а
же словесѧ. прор҃чькое ѥ҆авлѣюща оустроенїе. бысть
же обновленїа въ ѥ҆рамѣ. и҆ зимабѣ. и҆ и҆мѣ
слънца. въ ню иудеискыѥ зыкъ наобирато сѧ
убїиствїѥ повинѫюще и҆ бреже нїѥ смоущенїа.
и҆ ли и҆же пѣлесна члвѣтва вѣздвишивыи положенїи.

Сто

82 лѣ зрмг мца маіа кн
...на прииде ... хаџи

...зрл ... съ... сълыта
...мана

1622